

Requerimiento de Producto y servicios para para proyecto de videos DIRAN. (3 x videos editados y preparados para proyección de 30 seg. cada uno)

El departamento de Comunicaciones Estratégicas de DIRAN, entregara al proveedor Maratiales audiovisual (video digitalizados) recopilados por el departamento de Comunicación Estratégica. A su vez este departamento proporcionara al proveedor, una pauta de recomendación para el Guion de los productos finales.

El Proveedor es respóndale del refinamiento y estructuración del guion, de acuerdo con la utilización de los materiales audiovisuales proporcionados. A su vez, deberá organizar los procesos intelectuales, técnicos, operativos y organizacionales de la producción – edición del producto final. Los procesos requeridos incluyen la edición no lineal del producto final, masterización de audio y video además de la corrección y grading del color.

El producto final deberá presentar las siguientes adiciones de gráficos: El proveedor será responsable de la animación infografica en 2D, de acuerdo a los guiones desarrollados para la promoción de la línea de información 167 de DIRAN y amplificación de la policía Nacional. Segundo, grabación CROMA de lenguaje a señas con la información requerida. El proveedor es responsable de la Producción y Grabación de las traducciones a lenguaje a señas, incluyendo los equipos, materiales y personal requerido para las mismas. A su vez por el control de calidad requerido para asegurar la fidelidad de las mismas.

En conclusión, el proveedor deberá asumir la responsabilidad en el desarrollo del proyecto de:

Presentación del guio final (Recomendación de Comunicación Estratégica, DIRAN)

Pre Producción (Definición y especificación de los requerimientos)

Producción de Grabación CROMA (Traducción a lenguaje a señas)

Post Producción (Edición e inclusión de animaciones)

Control de Calidad y correcciones necesarias

Entrega de producto final deberá ser entregado en: Formato Master 1920x1080 Mov. H264 Mpeg / con animación en HD-2D / duración 30 segundos / idioma español / / audio en formato requerido (Stereo o Mono, Wav, Aiff, mp3) dependiendo su óptimo para proyección y editado, tratado acústicamente libre de ruido.

Los derechos de autor de los productos desarrollados serán otorgados a la Dirección de Anti Narcóticos (DIRAN), policía Nacional de Colombia. Por el tiempo requerido por ley.

Product Requirement and services for DIRAN video project. (3 x videos edited and prepared for projection of 30 sec. each)

DIRAN's Strategic Communications department will deliver to the provider all-audiovisual materials (digitalized video) collected through the Strategic Communication department. Additionally this department will provide the supplier with a recommendation guideline for the Script of the final products. The Supplier is responsible for the refinement and structuring of the script, in accordance

with the use of the audiovisual materials provided. Provider is responsible for to organize the intellectual, technical, operational and organizational processes of the production – edition of the final product. The required processes include nonlinear editing of the final product, mastering audio and video in addition to color correction and grading. The final product must present the following graphics additions: The supplier will be responsible for the 2D infographic animation, according to the scripts developed to promote DIRAN's information line 167 and amplification of the National Police. Second, sign language CROMA recording for the translation of the required information. The supplier is responsible for the Production and Recording of sign language translations, including equipment, materials and personnel required for it. Provider is also responsible for the quality control required to ensure the fidelity of translations.

In summary, the supplier must assume these responsibilities for the development of the project:

Presentation of the final guide (Strategic Communication Recommendation, DIRAN).

Pre-Production (Definition and specification of requirements).

Production of Recording CROMA (Translation to sign language).

Post Production (Editing and inclusion of animations).

Quality control and necessary corrections.

Final product must be delivered in: Master Format 1920x1080 Mov.- H264- Mpeg / with animation in HD-2D / duration 30 seconds / Spanish language / audio in required

format (Stereo or Mono, Wav-Aiff- mp3) depending its optimal for projection as well as been edited and acoustically noise-free treatment.

The copyright of the developed products are grant to the Directorate of Anti-Narcotics (DIRAN), Colombian National Police. For the time required by law.